

生産終了  
Production end

**PATLITE**<sup>®</sup>  
New Frontiers in Safety, Security and Comfort.

**PATLED's**<sup>®</sup>

# IP69K Konform

Ultrahelle LED Arbeitsleuchte  
Sieben verschiedene Längen  
Hochdruckreinigerfest



UL US CE RoHS

Schlank und wasserfest  
LED-Arbeitsleuchte **CLA**

| Technische Angaben                  |  |           |          |            |           |            |           |          |            |           |            |           |            |           |            |           |  |
|-------------------------------------|--|-----------|----------|------------|-----------|------------|-----------|----------|------------|-----------|------------|-----------|------------|-----------|------------|-----------|--|
| Artikel                             | CLA15-□  |           |          | CLA25-□    |           |            | CLA35-□   |          |            | CLA65-□   |            | CLA95-□   |            | CLA125-□  |            | CLA155-□  |  |
| Farbcode                            | CD   | CN        | Y        | CD         | CN        | CD         | CN        | Y        | CD         | CN        | CD         | CN        | CD         | CN        | CD         | CN        |  |
| LED-Farbe                           | Tageslicht   | Naturweiß | Berstein | Tageslicht | Naturweiß | Tageslicht | Naturweiß | Berstein | Tageslicht | Naturweiß | Tageslicht | Naturweiß | Tageslicht | Naturweiß | Tageslicht | Naturweiß |  |
| Farbtemperatur                      | 6800K  | 4800K     | —        | 6800K      | 4800K     | 6800K      | 4800K     | —        | 6800K      | 4800K     | 6800K      | 4800K     | 6800K      | 4800K     | 6800K      | 4800K     |  |
| Wellenlänge (nm)                    | —  | —         | 590      | —          | —         | —          | —         | 590      | —          | —         | —          | —         | —          | —         | —          | —         |  |
| Lichtstärke<br>Lx 50cm bei<br>DC24V | 0.3m   | —         | —        | —          | —         | —          | —         | —        | 1,425      | 1,425     | 1,525      | 1,525     | 1,600      | 1,600     | 1,625      | 1,625     |  |
|                                     | 0.5m   | 140       | 140      | 78         | 270       | 270        | 400       | 400      | 220        | 650       | 650        | 810       | 810        | 890       | 890        | 945       |  |
|                                     | 1.0m   | 35        | 35       | 20         | 70        | 70         | 105       | 105      | 60         | 200       | 200        | 280       | 280        | 340       | 340        | 385       |  |
| Lumen (lm)                          | 125  | 125       | 60       | 240        | 240       | 360        | 360       | 195      | 690        | 690       | 980        | 980       | 1,375      | 1,375     | 1,725      | 1,725     |  |
| Nennspannung                        | DC 24V (polarisiert)   |           |          |            |           |            |           |          |            |           |            |           |            |           |            |           |  |
| Betriebsspannung                    | DC 24V ±10%  |           |          |            |           |            |           |          |            |           |            |           |            |           |            |           |  |
| Nennstrom (mA±10%)                  | 104  |           |          | 208        |           |            | 240       |          |            | 480       |            | 720       |            | 960       |            | 1,200     |  |
| Nennleistung (W)                    | 2.5  |           |          | 5.0        |           |            | 5.7       |          |            | 11.6      |            | 17.3      |            | 23.0      |            | 28.8      |  |
| Betriebstemperatur                  | -40°C to +60°C (RH 90% oder weniger, keine Kondensation)                       |           |          |            |           |            |           |          |            |           |            |           |            |           |            |           |  |
| Gehäusematerial                     | Polykarbonat-Granulat (wasserfeste Verpackung/ Schraubkappe: Silikon)          |           |          |            |           |            |           |          |            |           |            |           |            |           |            |           |  |
| Schutzart                           | IP66/67 (IEC 60529)/69K (DIN 40 050-9) Kabelanschluss nicht eingeschlossen     |           |          |            |           |            |           |          |            |           |            |           |            |           |            |           |  |
| Montageart                          | Innenbereich Alle Ausrichtungen  |           |          |            |           |            |           |          |            |           |            |           |            |           |            |           |  |
| Isolationswiderstand                | 5MΩ oder mehr mit DC 500V Megaohmmeter   |           |          |            |           |            |           |          |            |           |            |           |            |           |            |           |  |
| Prüfspannung                        | AC 500V für 1 Minute   |           |          |            |           |            |           |          |            |           |            |           |            |           |            |           |  |
| Vibrationsfestigkeit                | 30 Hz 19.6m s oben - unten/ rechts - links/ vor - zurück für jeweils 2 Stunden |           |          |            |           |            |           |          |            |           |            |           |            |           |            |           |  |
| Gewicht                             | 80g ±10%   |           |          | 130g ±10%  |           |            | 180g ±10% |          |            | 340g ±10% |            | 500g ±10% |            | 660g ±10% |            | 820g ±10% |  |

※ Die Schraubkappen sind abnehmbar. Bitte vor Anwendung von Hochdruckreinigern entfernen.

**Äußere Abmessungen (Eink: mm)**

**Kompatibilitätstabelle für optionale Halterungen**

| Artikel  | Dim. A  | Dim. B      | Dim. B        | Dim. E              | SZ-310AR Standardhalterung | Kompatibilitätstabelle für optionale Halterungen |                    |             |               |                    |             |               |
|----------|---------|-------------|---------------|---------------------|----------------------------|--|--------------------|-------------|---------------|--------------------|-------------|---------------|
|          |         |             |               |                     |                            | SZ-310ARM  |                    | SZ-310AS    |               | SZ-310ASB          |             |               |
|          | Maximum | Beleuchtung | Winkelabstand | Empfohlener Abstand |                            | kompatibles Modell                               | kompatibles Modell | Gesamtlänge | Winkelabstand | kompatibles Modell | Gesamtlänge | Winkelabstand |
| CLA15-□  | 124     | 100         | 74            | —                   | 2 Stck                     | ○  | ○                  | 149         | 135           | ×                  | —           | —             |
| CLA25-□  | 224     | 200         | 174           | —                   | 2 Stck                     | ○  | ○                  | 249         | 235           | ×                  | —           | —             |
| CLA35-□  | 324     | 300         | 274           | —                   | 2 Stck                     | ○  | ○                  | 349         | 335           | ○                  | 381         | 367           |
| CLA65-□  | 624     | 600         | 574           | —                   | 2 Stck                     | ○  | ○                  | 649         | 635           | ×                  | —           | —             |
| CLA95-□  | 924     | 900         | 874           | 290                 | 4 Stck                     | ○  | ○                  | 949         | 935           | ×                  | —           | —             |
| CLA125-□ | 1224    | 1200        | 1174          | 390                 | 4 Stck                     | ○  | ○                  | 1249        | 1235          | ×                  | —           | —             |
| CLA155-□ | 1524    | 1500        | 1474          | 490                 | 4 Stck                     | ○  | ○                  | 1549        | 1535          | ×                  | —           | —             |

Artikelnummer: Länge der Leuchtöhre 1:100mm 2:200mm 3:300mm 6:600mm 9:900mm 12:1200mm 15:1500mm Modell **CLA** □ **S-24** □ □ Kabellänge Kein Code : 0.5m, 30 : 3.0m LED Farbe CD: Tageslicht, CN : Natürlich Weiß, Y: Bernstein (gelb)

**PATLITE Europe GmbH**  
Am Soeldnermoos 8, D-85399 Hallbergmoos, Germany  
TEL: +49-811 9981 9770-0 FAX: +49-811 9981 9770-9

**PATLITE Europe GmbH Bureau France**  
485 chemin du Marand, 69380 Civrieux d'Azergues  
TEL: +33 6 14 87 03 83 FAX: +33 4 72 54 64 78

**PATLITE Corporation**  
International Division  
8-8, Matsuyamachi, Chuo-ku, Osaka, Japan 542-0067  
TEL: +81-6-6763-8220 FAX: +81-6-6763-8221

**PATLITE (U.S.A.) Corporation**  
20130 S. Western Ave., Torrance, CA 90501, U.S.A.  
TEL: +1-310-328-3222 FAX: +1-310-328-2676

**PATLITE (SINGAPORE) PTE LTD**  
No.2 Leng Kee Road, #05-01 Thye Hong Centre, Singapore 159086  
TEL: +65-6226-1111 FAX: +65-6324-1411

**PATLITE (CHINA) Corporation**  
Room 512, Jufeng Business Building, No.697-3 Lingshi Road, Shanghai China 200072  
TEL: +86-21-6630-8969 FAX: +86-21-6630-8938

**PATLITE KOREA CO., LTD.**  
A-2603 Daesung D-POLIS, 543-1 Gasan-dong, Geumcheon-gu, Seoul, 153-803 Korea  
TEL: +82-2-523-6636 FAX: +82-2-523-6637

<http://www.patlite.com> E-mail: [info@patlite.eu](mailto:info@patlite.eu)

**VEGETABLE OIL INK**

**ACHTUNG**

Änderungen vorbehalten.  
Zur Gewährleistung eines ordnungsgemäßen und sicheren Betriebsbitte die Betriebsanleitung vor dem Betrieb sorgfältig durchlesen.

Für die Menschen und unsere Erde.  
PATLITE hat sich der Entwicklung umweltbewusster Produkte verpflichtet.

**PATLITE ECO PROJECT**

1225B 1301 C(C)/C(S)MA



**Kostensparend** **Umweltfreundlich** **Langlebig** **Geringe Erhitzung**

## Technologie

**Zuverlässige Hochleistungs-LEDs**  
Hochleistungs-LEDs mit einer Gesamt-Betriebsdauer von bis zu 1000.000 Stunden gewährleisten eine Leuchtkraft von 70% und mehr bei bis zu 40.000 Stunden - das Zehnfache einer handelsüblichen Leuchtstofföhre. Darüber hinaus enthalten sie kein Quecksilber.

**Gleichmäßige Helligkeit statt greller Beleuchtung**  
Durch Verwendung von lichtdurchlässigem Material und wegen des geraden Lichtstrahls - dem optischen Charakteristikum einer LED Leuchte - wird ein natürliches Licht produziert, ohne dass die Helligkeit gedämpft oder zu stark betont wird.

**Stoßsicheres Polykarbonat -Granulat**  
Damit die Leuchte bedenkenlos in jedem Arbeitsumfeld verwendet werden kann, ist das Gehäuse aus schwer zerbrechlichem Polykarbonat -Granulat gefertigt. Gleichzeitig wurde damit auch die schwierigste Hürde genommen: Die Beschneidung der Schutzklasse IPX9K. Im Unterschied zu anderen LED-Leuchten, deren Gehäuse aus Glas besteht, ist somit auch die Gefahr reduziert, dass sich Splitter oder Bruchstücke mit Produktionsmitteln vermischen (sehr wichtig zum Beispiel in der Lebensmittelindustrie).

**High Definiton LED Chip**

**Beleuchtungsverteilung**  
CLA155-CD (Gemessener Abstand: 0.5m)  
CLA155-CD (Gemessener Abstand: 1.0 m)

**Gehäuse aus Polykarbonat-Granulat**

**Kostensparend** Energie Ugf. **523%** Weniger  
Bei 10 Stunden täglich/ 365 Tage  
88kWh Leuchtstofföhre (100V20W) vs 42kWh CLA65 LED Leuchtöhre (100V20W)

**Umweltfreundlich** Co2 Emission Ugf. **51.7%** Weniger  
Bei 10 Stunden täglich/ 365 Tage  
31kg Leuchtstofföhre (100V20W) vs 15kg CLA65 LED Leuchtöhre (100V20W)

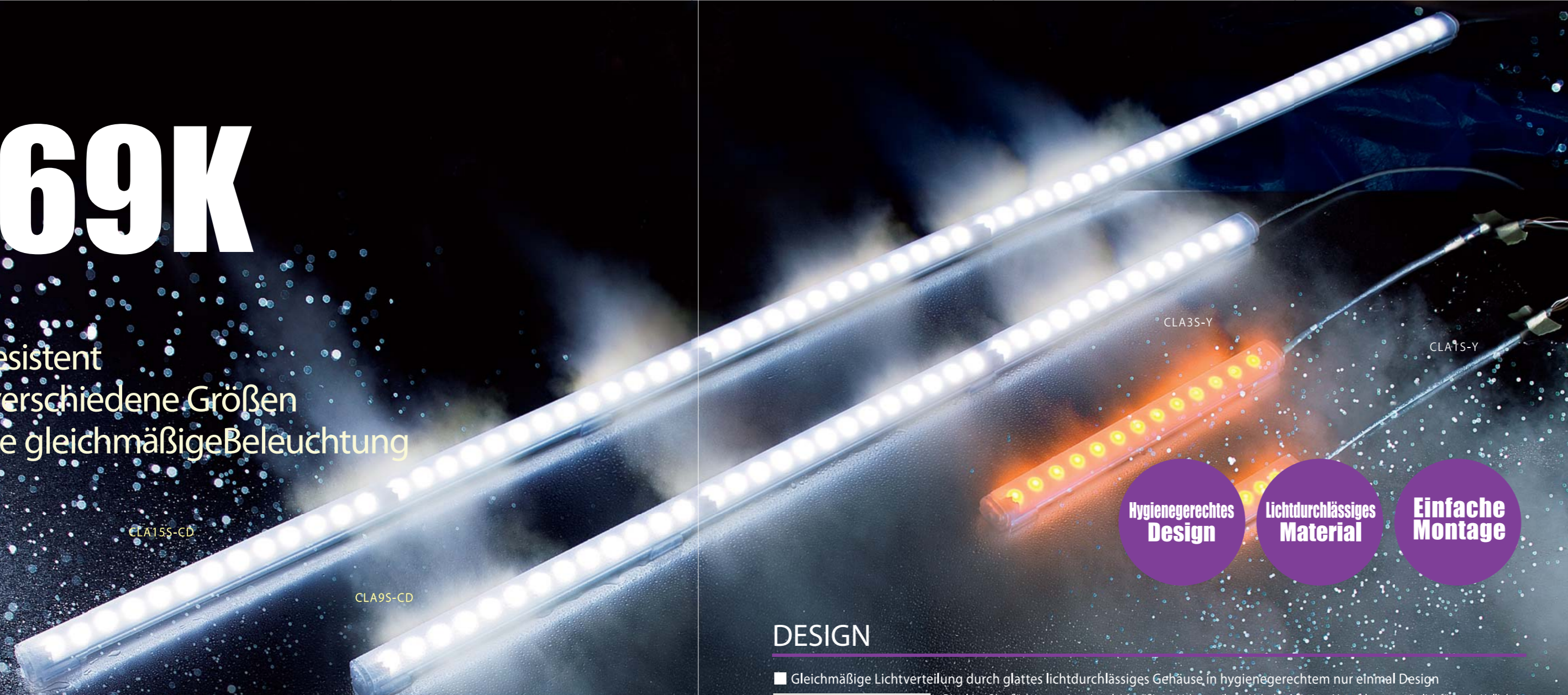
**Langlebig** Lebensdauer Ugf. **10 mal** Länger  
4,000 ~ 13,000Hrs. Handelsübliche Leuchtstofföhre vs 40,000Hrs. CLA LED Leuchtöhre

**Geringe Erhitzung** Im Vergleich Ugf. **34%** Weniger  
Gemessen 1 h nach Einschalten  
60 Grad Bei Raumtemperatur vs 39.5 Grad Bei Raumtemperatur  
Leuchtstofföhre (FL20SS) vs CLA LED Leuchtöhre

※ Based on 2008 data accumulated from the Japanese Electric Company (CO2 Emissions per kWh at 0.355kg)

# IP69K

Wasserresistent  
Sieben verschiedene Größen  
Ultrahelle gleichmäßige Beleuchtung



CLA155-CD

CLA95-CD

Hygienegerechtes Design

Lichtdurchlässiges Material

Einfache Montage

IP66

IP67

IP69K

## KONZEPT

Eine LED Leuchtöhre, die in allen industriellen Bereichen eingesetzt werden kann – inspiriert von dieser Idee entwarfen PATLITE Ingenieure das Modell CLA. Die schlanke LED Leuchtöhre erreicht auch unter härtesten Bedingungen höchste Betriebssicherheit. Ein innovativer Höhepunkt in Technologie und Know-How auf dem Gebiet der LED Beleuchtung! Wasserfeste Leuchten gab es schon vorher auf dem Markt. In Produktion, Gewerbebetrieben oder öffentlichen Einrichtungen vermisste man bislang jedoch Leuchtstoffröhren, die energiesparend und unabhängig von den Außenbedingungen eingesetzt werden können, ohne dass Leistung und Leuchtkraft eingeschränkt werden. Das Modell CLA mit niedrigster Verlustleistung kann bedenkenlos auch unter rauen Bedingungen eingesetzt werden, selbst in Betrieben mit Hochdruckreinigungsgeräten und bei Temperaturen bis zu 80°C (zum Beispiel in der Lebensmittelindustrie).



Image

| IP6X  | IPX6   | IPX7   | IPX9K  |
|---|--|--|--|
| <b>Normale Umgebung</b>   | <b>Staubige Umgebung</b>   | <b>Spritzwasser</b>  | <b>Strahlwasser / Untertauchen</b>                                     |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>● Kontroll/Schalttafel</li> <li>● Beleuchtung für Maschinen / Arbeitsplätze</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Maschinen- und Industrieanlagen</li> <li>● Landwirtschaftliche Betriebe</li> <li>● Anzeigetafeln / Arbeitsleuchten</li> <li>● Öffentliche Einrichtungen / Werbeflächen</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Nahrungsmittel-Verpackungs- und Weiterverarbeitungsindustrie</li> <li>● Getränke/ Medizin- Fertigungsindustrie</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Hochdruckreinigung</li> </ul> |

**Definition der Schutzklassen** (Standardnummer IEC 60529)

- IP6X= Das Produkt befindet sich in einer Staubkammer. Trotz durch Unterdruck erzeugten Staubflug ist Eindringen von Staub vollständig verhindert.
- IPX6= Eine Wasserdüse von 12 mm Durchmesser und einer Wasserabgabe von 100 l/min wird 2,5m bis 3m entfernt vom Produkt angebracht. Trotz ständigem Besprühen aus allen Richtungen für 3 Minuten oder länger darf der Wasserstrahl keine schädigende Wirkung haben
- IPX7= Das Produkt befindet sich für 30 Minuten im Wasser mit einem Abstand von 0,15 m zur Oberfläche und 1 m zum Boden des Wassertanks. Das Produkt darf keine durch eindringendes Wasser verursachte Schäden nehmen.

※ Da die Prüfungen in einem vorgeschriebenen Umfeld während eines vorgeschriebenen Zeitraumes stattfinden, können Zustände bei andauerndem Gebrauch nicht berücksichtigt werden.

## DESIGN

■ Gleichmäßige Lichtverteilung durch glattes lichtdurchlässiges Gehäuse, in hygienegerechtem nur einmal Design

Die glatte Oberfläche garantiert eine gleichmäßigere Lichtverteilung. Lichtdurchlässiges Material sorgt zusätzlich für mehr Helligkeit. Der große Abstrahlwinkel von 120° sorgt für eine Raumausleuchtung von einer festen Position aus



Gehäuse in hygienegerechtem Design



Beispiel für rückseitige Beleuchtung (CLA125-CD)



Reflexion an der Wand

■ Leichtes Anbringen und Abnehmen durch Gleitschiene



■ Montagehalterungen für verschiedene Anwendungen

| Standard   | Möglichkeit  | Möglichkeit  | Möglichkeit   |
|--|--|--|---|
| <b>SZ-310AR</b><br>Rückseitige Befestigung (Schraubenmontage)<br>Material: Polycarbonat-Granulat             | <b>SZ-310ARM</b><br>Rückseitige Befestigung (Magnetaufmontage)<br>Material: Polycarbonat-Granulat      | <b>SZ-310AS</b><br>Seitenbefestigung (Schraubenmontage)<br>Material: Polycarbonat-Granulat | <b>SZ-310ASB</b><br>Seitenbefestigung (Schraubenmontage)<br>Material: Polycarbonat-Granulat |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>● Nötige Anzahl: CLA15~65/2 Stück, CLA95~155/4 Stück</li> </ul>       | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Nötige Anzahl: CLA15~65/2 Stück, CLA95~155/4 Stück</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Kompatibel mit CLA-BU/2 Winkelabstände</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Kompatibel mit CLA-B-N</li> </ul>                  |
| <p>Kann überall angebracht werden. Durch einfaches Einrasten wird die Leuchte befestigt.</p>                 |  |  |   |
| <p>Mit Hilfe des starken Magneten kann die Leuchte selbst an Stahlflächen ganz leicht angebracht werden.</p> |  |  |   |

Einfach die Halterung an der dafür vorgesehenen Position befestigen, und die Leuchte kann durch einfaches Andrücken angebracht werden. Auch wenn die Leuchte schon an der Gleitschiene befestigt ist, können rechte und linke Halterung nachträglich noch justiert werden. Die Leuchte einfach in die Halterungen einschnappen lassen, die durch einfache Montage befestigt werden können.



■ Verschleißfestes Kabel bei Temperaturen zwischen -40 Grad und +60 Grad

Das Drahtgehäuse ist mit einer Polyurethan-Hülle umgeben, damit es auch hohen Temperaturschwankungen im angegebenen Bereich widerstehen kann. Darüber hinaus ist es auch widerstandsfähig gegen Chemikalien.

6800K Farbe: Tageslicht (-CD)

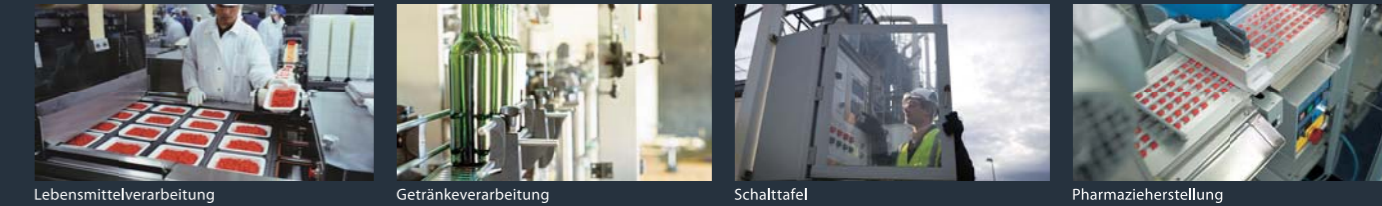


4800K Farbe: Natürlich Weiß (-CN)



## BETRIEBE

■ Fabriken, Werksanlagen



■ Anlagen- und Gerätebau



■ Verschiedenes



## PATLED's LINEUP

| LED Lichtleiste CLT  | LED Lichtleiste CLF  | Olbeständig, Punktstrahlend LED Arbeitsleuchte CLM   |
|--|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>● IP66G</li> <li>● Farbe: Tageslicht 6750K</li> <li>● Wasser/DI resistent</li> <li>● RoHS</li> <li>● CE</li> <li>● cULus</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>● IP67</li> <li>● Farbe: Tageslicht 6750K</li> <li>● LED Farbe: Bernstein</li> <li>● LED Farbe: Bernstein</li> <li>● RoHS</li> <li>● CE</li> <li>● cULus</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>● IP67</li> <li>● Farbe: Tageslicht 6750K</li> <li>● RoHS</li> <li>● CE</li> <li>● cULus</li> </ul> |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>● CLT30-24T</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>● CLF20-24-C</li> <li>● CLF10-24-C</li> <li>● CLF10-24-R</li> <li>● CLF10-24-Y</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>● CLM-24</li> </ul>   |